



SITES UNIVERSITAIRES

UFR SLHS, Besançon: slhs.univ-fcomte.fr
Université de Bergame: www.unibg.it

POINTS ECTS 180

NIVEAU DE DIPLOME VALIDÉ
À LA SORTIE Bac+3

DURÉE DE LA FORMATION
Volume horaire global: 1500h

FORME DE L'ENSEIGNEMENT
En présentiel

FORMATION initiale, continue

CONTACT
Scolarité, administration
scolarite-lettres-langues@univ-fcomte.fr

RESPONSABLE PÉDAGOGIQUE
michel.pretalli@univ-fcomte.fr

ORIENTATION STAGE EMPLOI
ose@univ-fcomte.fr

FORMATION CONTINUE
ET ALTERNANCE
sefocal@univ-fcomte.fr

**RETROUVEZ TOUTES
LES FORMATIONS EN LIGNE**
formation.univ-fcomte.fr

LICENCE

LLCER FRANCO-ITALIENNE

LANGUES, LITTÉRATURES ET CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

Domaine de formation : Arts, lettres, langues

PRÉSENTATION

Cette formation pluridisciplinaire largement basée sur la licence LLCER italien offre l'opportunité rare d'obtenir, au terme des trois années, non seulement un diplôme français de licence mais également son équivalent italien : la « Laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere Moderne ». Par cette ouverture sur l'Italie, les débouchés possibles et les opportunités de poursuite d'études pour nos étudiants sont démultipliés. Dans le cadre de cette formation, les étudiants de la LFI LLCER devront obligatoirement valider leur troisième année à l'Université de Bergame, partenaire de l'UFC dans cet accord, en suivant un programme d'études spécifiquement élaboré par les enseignants italiens et français. Les connaissances et les compétences que cette formation permettent d'acquérir sont multiples et pluridisciplinaires : outre l'étude de la langue (grammaire, expression, traduction, etc.), sont au programme la littérature, l'histoire, l'histoire de l'art, etc.

COMPÉTENCES SPÉCIFIQUES

- Maîtriser une ou deux langues étrangères, à l'écrit et à l'oral
- Appréhender une culture étrangère dans toutes ses dimensions (historique, littéraire, artistique, sociale, etc.)
- Savoir traduire des textes littéraires ou tous documents écrits
- Savoir produire des textes pour différents supports (rédactions universitaires, présentations orales, textes journalistiques, ...)
- Travailler en groupe ou de manière autonome pour gérer des projets



COMPÉTENCES GÉNÉRALES

- Manier une langue étrangère
- Compréhension écrite / orale
- Chercher, trier, hiérarchiser et contextualiser l'information
- Analyser, comprendre et critiquer un document (écrit, visuel, audiovisuel, etc.)
- Synthétiser des résultats
- Développer une argumentation
- Développer un esprit critique

DISCIPLINES

- Langue de spécialité (Italien)
- LV2
- Histoire et civilisation
- Littérature

PUBLIC CONCERNÉ

Étudiants de la licence LLCER italien qui, outre une maîtrise suffisante de la langue italienne, font preuve de motivation, de curiosité et de sérieux.

MODALITÉS PARTICULIÈRES D'ADMISSION ET FORMALITÉS D'INSCRIPTION

L'admission est le résultat d'une sélection *ad hoc* en 2^e année de licence qui tient compte du parcours universitaire, du CV, d'une lettre de motivation et du niveau de langue du candidat. Pour plus d'informations, consultez la rubrique demande d'admission et d'inscription sur le site de l'Université de Franche-Comté.

POURSUITE D'ÉTUDES

Par son caractère pluridisciplinaire, la formation offre des opportunités variées. Les étudiants peuvent continuer dans des masters LLCER, dans les métiers de l'enseignement, ainsi que – sous réserve de validation d'acquis – dans d'autres masters du domaine Arts, Lettres, Langues (notamment ceux en lien avec les métiers de la culture ou du tourisme, les relations internationales, la médiation culturelle, etc.). Une poursuite d'études dans une école de traduction ou de journalisme, par

exemple, sont aussi possibles. En outre, l'obtention simultanée du diplôme italien de Laurea permet à nos étudiants de continuer leur parcours dans une université italienne.

SECTEURS PROFESSIONNELS

- Enseignement
- Traduction
- Interprétariat
- Journalisme
- Tourisme
- Culture

MÉTIERS

Enseignant • Formateur • Ingénieur de recherche • Chargé de relations publiques • Agent / Agente de promotion touristique • animateur / Animatrice sur la promotion du patrimoine • Chargé / Chargée de promotion touristique • Chef de projet tourisme • Consultant / Consultante tourisme • Auteur / Auteure • Auteur écrivain / Auteure écrivaine • Auteur écrivain / Auteure écrivaine multimédia • Assistant / Assistante de rédaction • Chargé / Chargée de rédaction • Correspondant / Correspondante de Presse à l'étranger • Critique d'art, cinéma, théâtre, littérature, musique • Cyber-journaliste • Journaliste • Rédacteur rewriter traducteur / Rédactrice rewriteuse traductrice • Rédacteur traducteur / Rédactrice traductrice • Secrétaire de rédaction • Webmaster éditorialiste • Chef de projets traduction • Expert traducteur / Experte traductrice interprète • Interprète-traducteur / Interprète-traductrice • Traducteur / Traductrice •

CODES ROME

- K2107 – Enseignement général du second degré
- K2106 – Enseignement des écoles
- K2108 – Enseignement supérieur
- E1108 – Traduction - interprétariat
- E1106 – Journalisme et information média
- E1102 – Écriture d'ouvrages, de livres
- E1105 – Coordination d'édition